

**USER MANUAL**

EN DE HU RO PT SI SK SR

**EN**

Make sure that the appliance has not been damaged during delivery. Do not disassemble the product at home. Do not use the lamp if there is any visible damage. Please do not use the lamp in high temperature or in a high humidity environment. The lamp is suitable for both indoor and outdoor use. Do not immerse the lamp or the charging cable in water or any other liquid. Please do not look directly into the LED luminaire. The product contains a battery. The battery is not replaceable. Do not expose it to extreme temperatures.

Attach the solar panel and luminaire to the desired location, then connect the DC connector of the solar panel to the luminaire. The lamp charges in daylight and operates after dark. Note: The lamp must be switched on in order to be able to charge in daylight via the solar cell. In daylight, the motion sensor does not react to movement. If the main switch of the product is off, the product cannot be controlled with the remote control.

**Lighting modes:**

**Mode 1: Automatic on / off.** When turned on, it charges during the day and turns on for movement in the dark. After it is switched on, it lights up as long as it detects movement and operates for a further 20 seconds after the movement stops.

**Mode 2: Auto On / Off + Standby:** When switched on, it charges during the day and turns on for movement in the dark. After it is switched on, it lights up as long as it detects movement, and when the movement stops, it keeps working as a continuous directional light with 10% brightness.

**Mode 3: Continuous 50% light:** In this mode, the product functions as a continuous light at 50% brightness for long-term operation.

The product also includes an IR remote control that allows you to turn the product on and off and switch between mode1-mode2-mode3.

Do not dispose of your old appliance as unsorted municipal waste, as it may contain components that are hazardous to the environment or human health! Used or discarded equipment may be disposed of free of charge at the point of sale and from any distributor who sells equipment that is identical in function and function. You can also dispose of electronic waste at a collection point. This protects the environment, your fellow human beings and your own health. Contact your local waste disposal organization if you have any questions.

**DE**

Prüfen Sie, ob das Gerät Transportschäden aufweist! Demontieren Sie das Produkt nicht zu Hause! Verwenden Sie die Lampe nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist. Bitte verwenden Sie die Lampe nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit. Die Lampe ist sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet. Tauchen Sie weder die Lampe noch das USB-Ladekabel nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten ein. Bitte schauen Sie nicht direkt in die LED-Leuchte. Dieses Produkt enthält eine nicht ersetzbare Batterie. Nicht extremen Temperaturbedingungen aussetzen.

Montieren Sie das Solarmodul und die Leuchte an der gewünschten Stelle und schließen Sie den Gleichstromanschluss des Solarmoduls an die Leuchte an. Die Lampe lädt sich bei Tageslicht auf und funktioniert bei Dunkelheit. Wichtig: Die Lampe muss eingeschaltet sein, um bei Tageslicht über das Solarpanel geladen werden zu können!

Bei Tageslicht reagiert der Bewegungssensor nicht auf Bewegungen! Wenn der Hauptschalter des Geräts ausgeschaltet ist, kann das Gerät nicht über die Fernbedienung gesteuert werden!

**Beleuchtungsmodi:**

**Modus 1: Automatisches Ein/Ausschalten.** Wenn sie eingeschaltet ist, lädt sie sich tagsüber auf und schaltet sich bei Bewegung im Dunkeln ein. Wenn sie eingeschaltet ist, leuchtet sie so lange, bis eine Bewegung erkannt wird, und leuchtet dann noch 20 Sekunden lang, nachdem die Bewegung aufhört.

**Modus 2: Automatisches Ein- und Ausschalten + Standby:** Wenn sie eingeschaltet ist, lädt sie sich tagsüber auf und schaltet sich bei Bewegung im Dunkeln ein. Nach dem Einschalten leuchtet sie so lange, bis eine Bewegung erkannt wird, und funktioniert dann als anhaltendes Signallicht mit einer Helligkeit von 10 %, nachdem die Bewegung aufhört.

**Modus 3: 50 % Dauerlicht:** In diesem Modus funktioniert das Produkt als Dauerlicht mit 50 % Helligkeit für einen langanhaltenden Betrieb.

Zum Produkt gehört auch eine IR-Fernbedienung zum Ein- und Ausschalten des Geräts und zum Umschalten zwischen Modus 1, Modus 2 und Modus 3.

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht über den unsortierten Hausmüll, da es umwelt- und gesundheitsgefährdende Komponenten enthalten kann! Gebrauchte oder ausrangierte Geräte können an der Verkaufsstelle und bei jedem Händler, der in Funktion und Funktion identische Geräte verkauft, kostenlos abgegeben werden. Sie können Elektroschrott auch an einer Sammelstelle entsorgen. Das schont die Umwelt, Ihre Mitmenschen und Ihre eigene Gesundheit. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihre örtliche Abfallentsorgungsorganisation.

HU

**Győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során!** Ne szerelje szét a terméket otthon! Na használj a lámpát, ha látható sérülések vannak rajta. Kérjük, ne használja a lámpát magas hőmérésleken, vagy magas páratartalmú környezetben. A lámpa bel- és kultéri használatra egyaránt alkalmas. A lámpát ne merítse vízbe vagy más folyadékba. Tartsa a lámpát gyermekektől távol. Kérjük, ne nézzen közvetlenül a LED-világítótestbe. A termék akkumulátort tartalmaz. Az akkumulátor nem cserélhető. Ne tegye ki extrém hőmérsékleti körülmenyeknek.

Rögzítse fel a napelem panelt és a lámpatestet a kívánt helyre, majd csatlakoztassa a napelem panel DC csatlakozóját a lámpatesthez. A lámpa nappali fénynél tölt és sötétedés után működik. Fontos: A lámpát be kell kapcsolni ahoz, hogy a napelemen keresztül a nappali fénynél fel tudjon töltődni!

Nappali fénynél a mozgásérzékelő szenzor mozgásokra nem reagál! Ha a termék főkapcsolója kikapcsolt állapotban van, akkor a termék nem vezérelhető a távirányítóval!

#### Világítási módok:

**Mód 1: Automata be/kikapcsolás.** Bekapcsolt állapotban nappal feltölt, sötétben pedig a mozgásra felkapcsol. Felkapcsolás után mindenkorrigatásig világít amíg mozgást észlel, majd a mozgás megszűnése után még 20 másodpercig üzemel.

**Mód 2: Automata be/kikapcsolás + készlet:** Bekapcsolt állapotban nappal feltölt, sötétben pedig a mozgásra felkapcsol. Felkapcsolás után mindenkorrigatásig világít amíg mozgást észlel, majd a mozgás megszűnése után 10%-os fényerővel folyamatosan irányfénnyel funkcionál.

**Mód 3: Folyamatos 50%-os fény:** Ebben a módban a termék folyamatosan világító lámpaként funkcionál, a hosszan tartó működés érdekében 50%-os fényerőn.

A termék IR távirányítót is tartalmaz, mely segítségével a terméket be és kikapcsolhatjuk, valamint válthatunk a mód1-mód2-mód3 között.

**⚠️** A hulladékká vált berendezést különálló gyűjtemény, nem dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés téritésmentesen átadható a forgalmazás helyén, valamint valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársait és a saját egészségét. Kérdez esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

RO

Asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului! Nu dezasamblați produsul la domiciliu! Nu utilizați lampa dacă prezintă deteriorări vizibile. Vă rugăm să nu utilizați lampa în mediu cu temperaturi ridicate sau umiditate ridicată. Lampa este potrivită atât pentru utilizare în interior, cât și în exterior. Vă rugăm să nu priviți direct în corpul de iluminat cu LED-uri. Produsul conține o baterie. Bateria nu poate fi înlăturată. Nu expuneți la condiții de temperatură extremă.

Montați panoul solar și corpul de iluminat în locul dorit, apoi conectați conectorul DC al panoului solar la corpul de iluminat. Lampa se încarcă la lumina zilei și funcționează după lăsarea întunericului. Important: Lampa trebuie să fie pornită pentru a se încărca prin intermediu panoului solar în timpul zilei!

La lumina zilei, senzorul de mișcare nu reacționează la mișcări! Dacă întrerupătorul principal al produsului este oprit, produsul nu poate fi controlat cu ajutorul telecomenziilor!

#### Moduri de iluminare:

**Modul 1: Pornire/oprire automată.** Atunci când este pornită, se încarcă în timpul zilei și pornește la mișcare pe întuneric. După pornire, rămâne aprinsă până când este detectată o mișcare și apoi rămâne aprinsă timp de 20 de secunde după ce mișcarea a început.

**Modul 2: Pornire/oprire automată + standby:** când este pornită, se încarcă în timpul zilei și pornește la mișcare pe întuneric. Atunci când este pornită, rămâne aprinsă până când este detectată o mișcare, iar apoi funcționează în mod continuu ca o lampă de semnalizare cu o luminozitate de 10% după ce mișcarea a început.

**Modul 3: Lumina continuă de 50%:** în acest mod, produsul funcționează ca o lampă aprinsă continuu, la o luminozitate de 50% pentru o funcționare de lungă durată.

Produsul include, de asemenea, o telecomandă cu infraroșu pentru a porni și opri produsul și pentru a comuta între modul1-modul2-modul3

**⚠️** Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distributorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin această protecție mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

PT

Verificar que o aparelho não tenha danos provocados pelo transporte. Não desmontar o aparelho em casa. Não utilizar a lanterna se tem danos visíveis. Não utilizar a lanterna num ambiente com alta temperatura ou alta humidade relativa. A lanterna pode ser utilizada dentro e fora também. Não olhar directamente na candeeiro LED. O produto contem bateria. A bateria não pode ser trocada. Evitar as condições de temperatura extrema.

Fixar o painel do colector solar et a lâmpada no lugar desejado, conectar o conector DC do painel de colector solar à lâmpada. A lâmpada recarga-se com luz do dia e funciona depois do anoitecer. Importante: a lâmpada deve ser ativada para que o painel de colector solar se recarregue com a luz de dia.

Com luz do dia, o sensor de movimento não se ativa aos movimentos. Se o interruptor principal do aparelho é desligado, não se pode utilizar o telecomando.

#### **Modos de iluminação**

Modo 1: Ativação /desativação automática. No estado ativado, recarga-se com a luz do dia, depois do anoitecer se ativa com os movimentos. Fica ativado até a deteção de movimentos, depois da cessação do movimento, fica ativado 20 segundos.

Modo 2: Ativação /desativação automática. No estado ativado, recarga-se com a luz do dia, depois do anoitecer se ativa com os movimentos. Fica ativado até a deteção de movimentos, depois da cessação do movimento, fica ativado como luz de orientação com uma intensidade de 10%.

Modo 3: Luz continua de 50%. Neste modo a lâmpada funciona como uma lâmpada normal com luz continua, mas com una intensidade de 50 % para garantizar um funcionamento comprido.

O produto tem um telecomando IR para ativar ou desativar o aparelho, e para cambiar os modos 1-2-3.

Não descarte seu aparelho antigo como lixo municipal indiferenciado, pois ele pode conter componentes perigosos para o meio ambiente ou para a saúde humana! Equipamentos usados ou descartados podem ser descartados gratuitamente no ponto de venda e em qualquer distribuidor que venda equipamentos idênticos em função e função. Você também pode descartar o lixo eletrônico em um ponto de coleta. Isso protege o meio ambiente, seus semelhantes e sua própria saúde. Entre em contato com a organização local de eliminação de resíduos se tiver alguma dúvida.

SI

Preverite, ali je bila naprava med transportom poškodovaná! Izdelka ne razstavljajte doma! Ne uporabljajte svetilke, če je vidna poškodba. Prosimo, ne uporabljajte svetilke v okolju z visoko temperaturo ali visoko vlažnostjo. Svetilka je primerna tako za notranjo kot zunanjò uporabo. Svetilke ali polnilnega kabla USB ne potapljajte v vodo ali katero kolik drugo tekočino. Prosimo, ne glejte neposredno v LED lučko. Ta izdelek vsebuje nezamenljivo baterijo. Ne izpostavljajte ekstremnim temperaturnim pogojem.

Namestite sončno ploščo in luč na želeno mesto ter povežite napajalni priključek DC solarne plošče z lučjo. Svetilka se polni na dnevni svetlobi in deluje v temi. Pomembno: Svetilka mora biti prizgana, da se lahko podnevi polni preko sončne celice! Pri dnevnih svetlobah senzor gibanja ne reagira na premike! Če je glavno stikalo naprave izklopjeno, naprave ni mogoče upravljati z daljinskim upravljalnikom!

Načini osvetlitve:

Način 1: Samodejni vklop/izklop. Ko je vklopljen, se polni čez dan in se vklopi, ko se v temi premika. Ko je vklopljen, sveti, dokler ni zaznano gibanje, nato pa sveti 20 sekund po prenehjanju gibanja.

Način 2: Samodejni vklop/izklop + stanje pripravljenosti: Ko je vklopljen, se polni čez dan in se vklopi, ko se v temi premika. Ko je vklopljen, sveti, dokler ni zaznano gibanje, nato pa deluje kot stalna signalna lučka pri 10 % svetlosti, ko se gibanje ustavi.

Način 3: 50 % enakomerna svetloba: V tem načinu izdelek deluje kot enakomerna svetloba s 50 % svetlostjo za dolgotrajno delovanje.

Izdelek vsebuje tudi IR daljinski upravljalnik za vklop in izklop naprave ter preklopljanje med načinom 1, načinom 2 in načinom 3.

Stare naprave ne odvrzite med nerazvršcene komunalne odpadke, saj lahko vsebuje komponente, ki so nevarne za okolje ali zdravje ljudi! Rabljeno ali zavrnjeno opremo lahko brezplačno oddate na prodajnem mestu in pri katerem kolik distributerju, ki prodaja opremo, ki je enaka po funkciji in funkciji. Elektronske odpadke lahko oddate tudi na zbirnem mestu. S tem varujemo okolje, svoje sočloveke in svoje zdravje. Če imate kakrsna kolik vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za odstranjevanje odpadkov.

SK

**Uistite sa, že zariadenie sa počas prepravy nepoškodilo! Nerozoberajte výrobok doma! Ak je svietidlo viditeľne poškodené, nepoužívajte ho. Lampu nepoužívajte v prostredí s vysokou teplotou alebo vlhkosťou. Lampa je vhodná na použitie v interériu aj exteriéri. Nedívajte sa priamo do LED svietidla. Výrobok obsahuje akumulátor. Akumulátor nie je vymeniteľný. Nevystavujte extrémnym teplotám.**

Namontujte solárny panel a svietidlo na požadované miesto a potom pripojte jednosmerný konektor solárneho panelu k svietidlu. Lampa sa nabíja počas denného svetla a funguje po zotmení.

Dôležité: Lampa musí byť zapnutá, aby sa počas denného svetla mohla nabíjať prostredníctvom solárneho panela!

Pri dennom svetle snímač pohybu nereaguje na pohyb! Ak je hlavný vypínač výrobku vypnutý, výrobok nie je možné ovládať diaľkovým ovládačom!

#### Režimy osvetlenia:

**Režim 1: Automatické zapnutie/vypnutie. Ked' je zapnutá, nabíja sa počas dňa a zapína sa v tme pri pohybe. Po zapnutí svieti, kým nezaznamená pohyb, a potom po skončení pohybu svieti ešte 20 sekúnd.**

**Režim 2: Automatické zapnutie/vypnutie + pohotovostný režim: Ked' je zapnutá, nabíja sa počas dňa a zapína sa v tme pri pohybe. Po zapnutí zostane svietiť, kým sa nezaznamená pohyb, a po skončení pohybu bude fungovať ako nepretržité osvetlenie s 10% jasom.**

**Režim 3: Nepretržitý 50% jas: V tomto režime výrobok funguje ako nepretržite svietiacia lampa s 50% jasom pre dlhodobú prevádzku.**

Súčasťou výrobku je aj infračervený diaľkový ovládač na zapnutie a vypnutie výrobku a na prepínanie medzi režimami 1, 2 a 3.

**☒ Nevyhadzujte svoj starý spotrebič do netriedeneho komunálneho odpadu, pretože môže obsahovať zložky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie alebo ľudské zdravie! Použitie alebo vyradené zariadenie je možné bezplatne zlikvidovať na predajnom mieste a od akéhokoľvek distribútoru, ktorý predáva zariadenie, ktoré má rovnakú funkciu a funkciu. Elektroodpad môžete odovzdať aj na zbernom mieste. Chránite tak životné prostredie, svojich blížnych a svoje zdravie. Ak máte nejaké otázky, obráťte sa na miestnu organizáciu na likvidáciu odpadu.**

SR

Vodite računa da se uređaj ne ošteti tokom transporta! Ne rastavljajte proizvod kod kuće! Nemojte da koristite lampu ako ima vidljivih oštećenja. Nemojte da koristite lampu u blizini visoke temperature ili visokog stepena vlažnosti. Lampa je podjednako pogodna za upotrebu u unutarnjem i eksterijeru. Ne uranjujte lampu ili USB kabl za punjenje u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Molimo da ne gledate direktno u LED lampu. Proizvod sadrži akumulator na punjenje. Akumulator nije zamjenjiv. Ne izlažite ekstremnim temperaturama.

Pričvrstite solarni panel i lampu na željenu lokaciju, a zatim povežite istosmerni (DC) priključak solarnog panela s lampom. Lampa se puni na dnevnom svetlu i radi kad padne mrak. Važno: Lampu mora da bude uključena da bi mogla da se puni na dnevnom svetlu preko solarne celiće!

Na dnevnom svetlu senzor za kretanje ne reaguje na pokrete! Ako je glavni prekidač proizvoda isključen, proizvod ne može da se kontroliše pomoću daljinskog upravljača!

#### Režimi rada osvetljenja:

**Režim rada 1: Automatsko uključivanje/isključivanje. Kada je proizvod uključen, puni se tokom dana i uključuje se na kretanje u mraku. Nakon uključivanja, sveti sve dok senzor oseća postojanje kretanja, a zatim, nakon što se kretanje zaustavi radi još 20 sekundi.**

**Režim rada 2: Automatsko uključivanje / isključivanje + stanje pripravnosti: Puni se tokom dana kada je proizvod uključen a u mraku se uključuje na kretanje u mraku. Nakon uključivanja, sveti sve dok senzor registruje kretanje, a zatim, kada se kretanje zaustavi. Funkcioniše kao neprekidno svetlo za usmeravanje s 10% jačine svetla.**

**Režim rada 3: Neprekidno 50% svetlosti: U ovom režimu, proizvod funkcioniše kao neprekidno svetlo sa 50% osvetljenosti za dugotrajan rad.**

Proizvod takođe uključuje infracrveni daljinski upravljač koji Vam omogućava da uključite i isključite proizvod i prebacujete način rada između režima rada 1-režima rada 2, i režima rada 3.

**☒ Ne bacajte svoj stari uređaj kao nesortirani komunalni otpad, jer može sadržati komponente koje su opasne po životnu sredinu ili zdravlje ljudi! Korišćena ili odbačena oprema može se besplatno odložiti na prodajnom mestu i kod bilo kog distributera koji prodaje opremu koja je identična po funkciji i funkciji. Takođe možete odložiti elektronski otpad na sabirnom mestu. Ovo štiti životnu sredinu, svoje blžinje i svoje zdravlje. Obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada ako imate bilo kakvih pitanja.**

